



**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK**

**Saturday, August 1**

9:00am *St. John Parishioners*  
4:30pm † *Janet Binalingbing*

**Sunday, August 2**

8:00am  
10:00am  
12:00pm

**Monday, August 3**

9:00am *St. John Parishioners*

**Tuesday, August 4**

9:00am † *Librado Valenzuela*

**Wednesday, August 5**

9:00am

**Thursday, August 6**

9:00am

**Friday, August 7**

9:00am † *Crisanto O. de la Torre*

**Saturday, August 8**

9:00am † *Eduardo Genoves*  
4:30pm † *Rufino Labari*

**From the Desk of the Pastor ....**

How much time do we spend worrying about money? We struggle to think about how to make it, we have plans for how to spend it; it is really hard come to think of ways how to save it and all through this, we worry about whether we will have enough.... when the money we bring in does not cover expenses, money becomes a source of huge amount of stress!

A common human experience of 'having enough', "feeding" or "being fed", has become one of the fundamental religious metaphors for our relationship with God. By the time the Old Testament texts were committed to writing, the image of being fed by the Lord God at a great banquet was already a venerable symbol for the many ways that the people experienced God's abiding care and providence in their lives.

Our first reading today, taken from the second part of the book of Isaiah, called the "Book of consolation", offers comfort and hope to the people of God. The passage presents a lavish set of images describing an incredible abundance at God's hand.

The Apostles instead were worried about having enough, and Jesus raised their vision higher! They feared shortage of food, but Jesus taught them to focus their minds on him. St. Matthew, in this account of the miracle of the multiplication of the loaves and fish is able to reminisce the story of Elisha found in 2 Kings 4:42-44 and that of Moses in Exodus 16. This miracle of Jesus is far more engaging, provides more than (enough) necessary food to the hungry, and goes beyond the present needs of the people. There is something enduring, substantial and vivid in this miracle. It is believed that the 'twelve basket full of leftovers' alludes to a parabolic significance of the twelve tribes of Israel, as well as the twelve appointed by Jesus and ..... to "feed the hungry new Israel".

In subtle but unmistakable fashion, St. Matthew would have us recognize in this miracle the fulfillment of multiple Old Testament pre-figurations, as well as the foreshadowing of the eschatological banquet still to come.



**SECOND COLLECTION**

Today's Second Collection is for the **Reserve Fund** of St. John the Evangelist. This account was established to help fund the on-going major maintenance and needs of the Parish of St. John. Thank you for your continued generous support.

**Segunda Colecta**

La segunda colecta de hoy es para el **Fondo de Reserva** de nuestra parroquia. Este fondo fue establecido para ayudar a financiar el mantenimiento y necesidades de la parroquia.

**Gracias por su generoso apoyo**

What Is Impossible for Man Is Possible for God: Our Lord multiplied the loaves of bread and the fish by his divine power. He fed the people through the Twelve. The apostles, despite their weakness, were the vessels who distributed the multiplied bread and fish to the people. Christ can do great things in us as well, if we let him.

**Reflexiones del Párroco...**

¿Cuánto tiempo pasamos preocupados por el dinero? Luchamos pensando en cómo le haremos, tenemos planes en cómo gastarlo; es muy difícil pensar en maneras de cómo guardarlo y por medio de todo esto, nos preocupamos por si tendremos suficiente... cuando el dinero que traemos no cubre los gastos, el dinero se convierte en una fuente de enorme estrés!

Una común experiencia humana de "tener lo suficiente", "alimentar" o "ser alimentado", se a convertido en una de las metáforas religiosas fundamentales para nuestra relación con Dios. Para cuando los textos del Antiguo Testamento fueron confiados a ser escritos, la imagen de ser alimentados por el Señor Dios en un gran banquete ya era un símbolo venerable para las muchas maneras en que las personas experimentan el cuidado constante de Dios y la Providencia en sus vidas.

Nuestra primera lectura de hoy, tomada de la segunda parte del libro de Isaías, llamado el "Libro de la consolación", ofrece consuelo y esperanza al pueblo de Dios. El pasaje presenta un lujoso conjunto de imágenes que describe una abundancia increíble en la mano de Dios.

En cambio los Apóstoles estaban preocupados por tener lo suficiente, y Jesús levantó su visión más alto! Temían no tener suficiente alimento, pero Jesús les enseñó cómo enfocar sus mentes en Él. San Mateo, en este relato del milagro de la multiplicación de los panes y los peces tiene la capacidad de recordar la historia de Eliseo encontrado en 2 Reyes 4:42-44 y la de Moisés en Éxodo 16. Este milagro de Jesús es mucho más interesante, proporciona más que (suficiente) alimento necesario a los que tienen hambre, y va más allá de la necesidad presente de la gente. Hay algo perdurable, sustancial y vivo en este milagro. Se cree que las 'doce canastas llenas de sobras' alude a un significado parabólico de las doce tribus de Israel, así como los doce nombrados por Jesús y ..... para "alimentar el nuevo Israel".

En sutil pero de inconfundible manera, San Mateo nos tendría reconociendo en este milagro el cumplimiento de múltiples pre-figuramientos del Antiguo Testamento, así como el anuncio del banquete escatológica todavía por venir.

The Parish Office is open on Mondays from 8:30 am to 5:00 pm, and closed Tuesday through Friday. Voicemail is checked once a week, for emergencies please call (415) 334-9027. ~~~ La oficina parroquial está abierta los lunes de 8:30 a.m. a 5:00 p.m. y esta cerrada de martes a viernes. Para emergencias, llame al (415) 334-9027.